

zgodnie z którymi w momencie przyznania emerytury ubezpieczenie zainteresowanego w innym państwie członkowskim nie było zakończone, okres ubezpieczenia został uznany zgodnie z prawem krajowym z uwagi na zapłatę składek ubezpieczeniowych bez uwzględnienia okresów ubezpieczenia, które zostały ukończone w innym państwie członkowskim w momencie przyznania emerytury oraz bez zastanowienia się, czy emerytura powinna zostać ustalona w innej wysokości?

Jeżeli zwrot płatności emerytalnych jest dopuszczalny, to czy wtedy z obowiązujących w prawie Unii zasad równoważności i skuteczności wynika, że odsetki są należne, nawet jeśli prawo krajowe państwa członkowskiego nie przewiduje zapłaty odsetek w przypadku zwrotu emerytury przyznanej zgodnie z umową międzynarodową?

(<sup>1</sup>) Dz.U. L 149, s. 2; Polskie wydanie specjalne: Rozdział 5, tom 1, s. 35.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Administratiwen syd — Weliko Tyrnowo (Bułgaria) w dniu 4 marca 2013 r. — „FIRIN” OOD przeciwko Direkcija „Obżałwane i danyczno-osiguritelna praktika” — Weliko Tyrnowo**

(Sprawa C-107/13)

(2013/C 129/19)

*Język postępowania: bułgarski*

**Sąd odsyłający**

Administratiwen syd — Weliko Tyrnowo

**Strony w postępowaniu głównym**

*Strona skarżąca:* „FIRIN” OOD

*Strona pozwana:* Direkcija „Obżałwane i danyczno-osiguritelna praktika” — Weliko Tyrnowo

**Pytania prejudycjalne**

1) Czy w przypadkach takich jak w postępowaniu głównym, w których odliczenie podatku od wartości dodanej związane z przedpłatą uiszczoną na poczet przyszłej i jasno określonej, podlegającej opodatkowaniu dostawy towarów zostało dokonane natychmiast i faktycznie, przepisy art. 168 lit. a) w związku z art. 65, art. 90 ust. 1 i art. 185 ust. 1 dyrektywy Rady 2006/112/WE (<sup>1</sup>) z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej powinny być interpretowane łącznie w ten sposób, że z uwagi na niewykonanie z obiektywnych lub subiektyw-

nych powodów głównego świadczenia wzajemnego zgodnie z warunkami dostawy należy odmówić prawa do odliczenia podatku naliczonego w momencie jego wykonania?

2) Czy z tej łącznej wykładni oraz z uwagi na zasadę neutralności podatku od wartości dodanej wynika, że w tej konstatacji obiektywna możliwość skorygowania przez dostawcę zafakturowanego podatku od wartości dodanej lub podstawy opodatkowania faktury w sposób przewidziany w ustawie krajowej ma znaczenie (bądź nie ma znaczenia), oraz jak taka korekta wpłynęłaby na odmowę dokonania pierwotnego odliczenia podatku naliczonego?

3) Czy art. 205 w związku z art. 168 lit. a) i art. 193, także z uwzględnieniem motywu 44 dyrektywy 2006/112, powinien być interpretowany w ten sposób, że państwu członkowskim wolno odmówić odbiorcy dostawy odliczenia podatku naliczonego z zastosowaniem wyłącznie takich kryteriów, które one same ustaliły w ustawie krajowej, zgodnie z którymi należnością podatkową zostaje obciążona inna osoba niż podatnik, jeżeli w tym przypadku ostateczny wynik podatkowy różniłby się od wyniku, gdyby reguły ustanowione przez państwo członkowskie były ściśle przestrzegane?

4) W przypadku udzielenia odpowiedzi twierdzącej na pytanie trzecie, czy krajowe przepisy prawne takie jak przepisy wchodzące w rachubę w postępowaniu głównym są dopuszczalne przy zastosowaniu art. 205 dyrektywy 2006/112 oraz zgodne z zasadami skuteczności i proporcjonalności, jeżeli wprowadzają one odpowiedzialność solidarną za uiszczenie podatku od wartości dodanej na podstawie domniemań, których przesłankami nie są dające się ustalić bezpośrednio obiektywne fakty, lecz określone instytucje prawa cywilnego, o których w spornym przypadku orzeka się ostatecznie na innej drodze prawnej?

(<sup>1</sup>) Dz.U. L 347, s. 1.

**Skarga wniesiona w dniu 11 marca 2013 r. — Komisja Europejska przeciwko Węgrom**

(Sprawa C-115/13)

(2013/C 129/20)

*Język postępowania: węgierski*

**Strony**

*Strona skarżąca:* Komisja Europejska (przedstawiciele: C. Barslev i A. Sipos, pełnomocnicy)

*Strona pozwana:* Węgry

**Żądania strony skarżącej**

— Stwierdzenie, że Węgry uchybiły zobowiązaniom ciążącym na nich na podstawie art. 19-21 dyrektywy 92/83/EWG<sup>(1)</sup> w sprawie harmonizacji struktury podatków akcyzowych od alkoholu i napojów alkoholowych w związku z art. 22 ust. 7 tej dyrektywy oraz art. 3 ust. 1 dyrektywy 92/84/EWG<sup>(2)</sup> poprzez przyjęcie i utrzymanie w życiu przepisów, zgodnie z którymi w okolicznościach określonych w przepisach krajowych,

— ustala się w wysokości 0 HUF kwotę podatku akcyzowego od produkcji alkoholu etylowego dokonanej w gorzelnianach na rzecz indywidualnego klienta („bérfőzető”);

— zwalnia z podatku akcyzowego produkcję alkoholu etylowego dokonywaną przez jednostki;

— obciążenie Węgier kosztami postępowania.

**Zarzuty i główne argumenty**

Zgodnie z art. 19 dyrektywy 92/83/EWG Rady z dnia 19 października 1992 r. w sprawie harmonizacji struktury podatków akcyzowych od alkoholu i napojów alkoholowych, Węgry są zobowiązane do stosowania do produktów destylowanych podatku akcyzowego według stawki określonej zgodnie z dyrektywą, a zwłaszcza z art. 21 i do utrzymania w mocy systemu krajowego, który jest zgodny z nią w tym zakresie. Z kolei art. 22 dyrektywy reguluje przypadki, w których państwa członkowskie mogą stosować obniżone stawki opodatkowania w porównaniu do zwykłej stawki krajowej.

Zgodnie z art. 64 ust. 3 jövedéki adóról és a jövedéki termékek forgalmazásának különös szabályairól szóló 2003. évi CXXXVII. törvény (ustawy węgierskiej CXXXVII z 2003 r. w sprawie podatku akcyzowego i szczególnego uregulowania sprzedaży produktów podlegających podatkowi akcyzowemu), w ramach destylacji na zlecenie klientów indywidualnych, podatek stosowany do produktu alkoholowego wyprodukowanego z surowca indywidualnego klienta, który zleca destylację, wynosi 0 HUF do maksymalnej ilości 50 litrów rocznie na rzecz klienta indywidualnego. Niemniej jednak dyrektywa nie zezwala na stosowanie obniżonej stawki 50 % stawki zwykłej krajowego podatku akcyzowego.

Ponadto zgodnie z tą samą ustawą krajową produkcja alkoholu etylowego przez indywidualne gorzelnie jest zwolniona z podatku akcyzowego do maksymalnej rocznej wysokości 50 litrów. Dyrektywa 92/83/EWG nie zawiera przepisów dotyczących zwolnienia domowej produkcji alkoholu etylowego, z którego to względu Komisja uważa, że nie jest możliwe wprowadzenie na poziomie krajowym zwolnienia bez naruszenia przepisów dyrektywy. Jeżeli prawodawca unijny chciałby udzielić takiej możliwości, to odpowiedni przepis zostałby wyraźnie przewidziany w dyrektywie. Dyrektywa zezwala jedynie na zwolnienie z podatku akcyzowego po spełnieniu

wymaganych przesłanek produkcji przez jednostki piwa, wina lub innych przefermentowanych napojów niemusujących lub musujących.

<sup>(1)</sup> Dyrektywa Rady 92/83/EWG z dnia 19 października 1992 r. w sprawie harmonizacji struktury podatków akcyzowych od alkoholu i napojów alkoholowych (Dz L 316, s. 21).

<sup>(2)</sup> Dyrektywa Rady 92/84/EWG z dnia 19 października 1992 r. w sprawie zbliżenia stawek podatku akcyzowego dla alkoholu i napojów alkoholowych (Dz L 316, s. 29).

**Postanowienie prezesa trzeciej izby Trybunału z dnia 1 marca 2013 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez High Court of Ireland — Irlandia) — Bank Resolution Corp. Ltd, dawniej Anglo Irish Bank Corp. Ltd przeciwko Sean Quinn i in.**

(Sprawa C-634/11)<sup>(1)</sup>

(2013/C 129/21)

Język postępowania: angielski

Prezes trzeciej izby zarządził wykreślenie sprawy.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 73 z 10.3.2012.

**Postanowienie Prezesa Trybunału z dnia 6 marca 2013 r. — Komisja Europejska przeciwko Rzeczypospolitej Polska**

(Sprawa C-333/12)<sup>(1)</sup>

(2013/C 129/22)

Język postępowania: polski

Prezes Trybunału zarządził wykreślenie sprawy.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 287 z 22.9.2012.

**Postanowienie Prezesa Trybunału z dnia 14 lutego 2013 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Fővárosi Törvényszék (dawniej Fővárosi Bíróság) — Węgry) — Però Gáz Kft przeciwko János Balla**

(Sprawa C-349/12)<sup>(1)</sup>

(2013/C 129/23)

Język postępowania: węgierski

Prezes Trybunału zarządził wykreślenie sprawy.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 311 z 13.10.2012.